

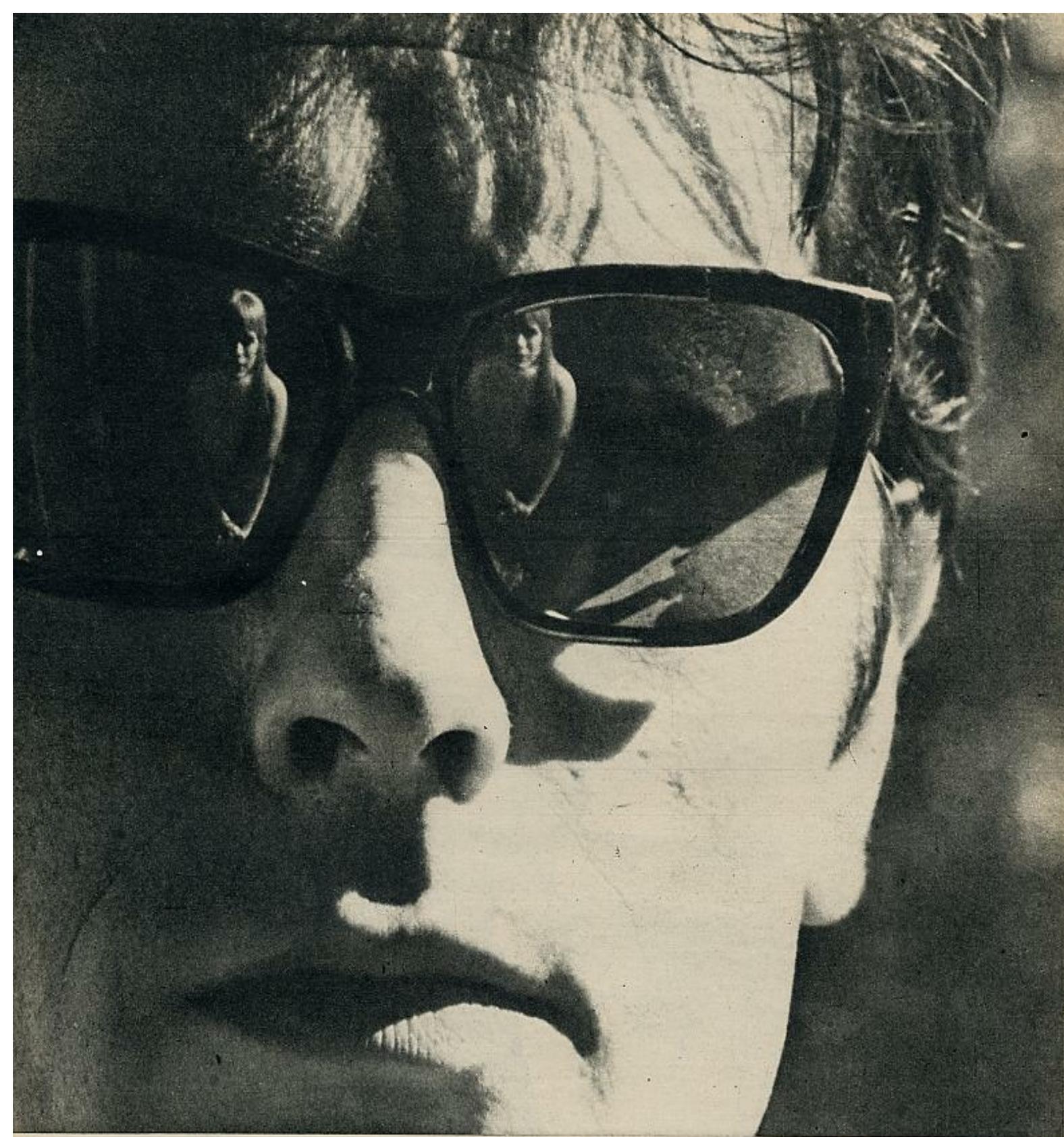
Basada en una novela del último Goncourt

André Pieyre de Mandiargues acaba de obtener el Goncourt por su novela «El margen», cuya acción se desarrolla en Barcelona. «La motocicleta», el film que ha terminado de rodar Jack Cardiff, está basado en otra de sus obras.



Alain Delon, que parece haber recuperado su forma después de su no demasiado

HACE unos días, la concesión del último premio Goncourt ha "descubierto" al gran público la existencia de un escritor que, dedicado exclusivamente a la literatura desde hace más de veinte años, y con una labor regular y continuada desde que en 1946 publicara "Le musée noir", permanecía al margen. "El margen", precisamente, es el título de la novela premiada, y si bien hay quien **SIGUE**



brillante etapa americana, comparte la cabecera del reparto con Marianne Faithfull, la cantante inglesa cuyo debut en el cine tuvo lugar en «Made in U. S. A.», de Godard.

MOTOCICLETA

PARA DELON
Y
LA FAITHFULL

Marianne Faithfull, hasta hace poco popular únicamente como cantante, actuó el año pasado en los escenarios londinenses interpretando uno de los papeles titulares de «Las tres hermanas», famosa obra de Chejov.

se ha escandalizado de que el Goncourt haya coronado a un hombre de cincuenta y ocho años, lo cierto es que, en lo que se refiere a su función de «revelación», el premio ha cumplido su misión. André Pieyre de Mandiargues, al que André Breton, el «papa» del surrealismo, consideraba como uno de los suyos, es un poeta de lo insólito. En su extensa obra abundan los relatos breves, prodigio de imaginación, tratados en un lenguaje preciosista que ha hecho tachar a su autor de decadente. Mandiargues forma un bastión aislado en el conjunto de las tendencias de la literatura francesa actual.

Los relatos que componen «Le musée noir», a cuya cabecera figuran citas de Swinburne, Breton y Soupault, Restif de la Bretonne, Mademoiselle de Montpensier, Dali, Villiers de l'Isle Adam y Holderlin, son buena prueba de ello y orientan sobre las preferencias del autor. «El margen», su última obra y la que le ha valido el premio, es una novela larga, cuya acción se sitúa en Barcelona durante la estancia en la ciudad del francés Sigismond Pons, que allí se entera de la muerte de su esposa y su hijo y acaba muriendo él mismo.

Al mismo tiempo que el Goncourt lanzaba el nombre de Mandiargues a la actualidad se ha terminado en París el rodaje del primer film basado en una de sus obras, «La motocicleta». Se trata de una extraña historia de adulterio en la que el vehículo que da título al film juega un importante papel, casi de tipo fetichista. Una pareja sigue viéndose después del matrimonio de la mujer, gracias a una motocicleta que el hombre le regaló hace tiempo. Jack Cardiff, un antiguo operador británico pa-



MOTOCICLETA

sado a la realización, es el director del film. Su primera obra, «Hijos y amantes», era la adaptación de la novela homónima de D. H. Lawrence. Luego, después de una serie de intentos comerciales —«Mi dulce geisha», «Los invasores»...— ha vuelto a la literatura. Naturalmente, puede uno preguntarse hasta qué punto el lenguaje de Mandiargues es susceptible de encontrar una equivalencia cinematográfica, pero ésta es una pregunta sin respuesta hasta tanto el film no haya sido estrenado.

Al frente de su reparto figuran Alain Delon y Marianne Faithfull. Delon, que parece haber recuperado su forma después de la no muy afortunada etapa americana de su carrera, se muestra entusiasmado con la película, lo mismo que su compañera en el reparto, para quien el rodaje de «La motocicleta» puede suponer su consagración como actriz. Marianne Faithfull ha sido, hasta ahora, popularísima como cantante. Su primera aparición cinematográfica tuvo lugar en «Made in USA», uno de los últimos films de Godard. Interesada por la experiencia, probó suerte en el teatro interpretando uno de los papeles titulares de «Las tres hermanas», de Chejov, en un ambiente de hostilidad por parte de un sector de la crítica que pensaba que la dirección del teatro había querido jugar con la celebridad extrateatral de la cantante. Esta, pues, es su gran oportunidad. Durante el rodaje se la ha visto casi continuamente acompañada de Mick Jagger, de los Rolling Stones, con quien comparte su vida sentimental desde hace algún tiempo. Terminado aquél, y mientras la película pasa por las sucesivas etapas necesarias para su puesta en el mercado, la Faithfull y Jagger han regresado a su país, Inglaterra ■



La motocicleta juega un papel importantísimo en la película a la que da título. Es el nexo para el amor de Alain Delon y Marianne Faithfull. Durante las semanas que duró el rodaje, la nueva actriz estuvo constantemente acompañada de Mick Jagger, de los Rolling Stones, con quien comparte desde hace meses su vida. La especialidad de la Faithfull es el «folk-song».

